

m'ayant fait voir en meme temps une decharge, de celui, qui lui etoit venu au devant pour recevoir cette recrue, ou il paroît qu'il la lui a bien remis complete, ainsi que vous l'apprendrés par la lettre sy jointe, le conducteur qui paroît un tres honnete homme, est capable de conduire quelle recrue que ce soit, demande encor ... [?]² argent de france, pour les deux journé de son retour, sur quoi j'attend votre approbation Monsieur, en reponse ... affin de le satisfaire".

1) Jahrzahl teilweise zerstört, könnte ev. auch als 1709 gelesen werden.

2) *encor 76. argent*

Original - AH 64, 107-108 - Blatt 108 leer

45

1711 Oktober 16., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Je vous rends toutes les graces possibles de la part que vous prenez au re- tablissement de ma sante. Comme le mal de la gravelle est fort infidelle, i'en crains touiours des retours.

Nous sommes sans les lettres de Berne a cause de la pluie de la nuit passé. Votre messagere¹ voudroit partir a une heure. si les lettres seront arrivées ie vous donnerai mes nouvelles, et si non il faut les remettre a samedy [den 17. Oktober].

Je crois comme vous, que le C.J. [=Corpus Justinianus bzw. Codex des röm. Kaisers J u s t i n i a n I.?] employé a Milan soit une nouvelle de [Johann Konrad?] Crenzlin [=K r ä n z l i n]² Nea[nt]moins il faut voir. qu'es qu'on[?] le peut faire que...eur[?]³? Ce n'est pas une grande chose de passer d'un Am- bassade[?] a un que...[?]⁴.

Je veux croire, que veritablement l'election Imperial ou sera faite, ou se fe- ra incessament [- K a r l VI. war am 12. Oktober 1711 zum Kaiser gewählt wor- den -]; mais ie crains apres que l'Archiduc [obgenannter Karl gemeint] aura de la Tablature. Il est sans succession. Il ne sera pas aime. Souvenez vous de ce que ie dis. la farce que [Annibale A l b a n i, der Nuntius in Köln

und] ... Neveu du Pape [C l e m e n s XI.] ... [fait] a Francfort [wo Albani am Wahltag teilnehmen sollte]⁵ est tres ridicule".

Da die Briefe aus Bern noch immer nicht eingetroffen seien und die Botin abreisen wolle, müsse er hiermit schliessen.

1) Ob es sich dabei um die u.a. in AH 56/53 genannte Maria Euphrosina E i s e n h u t handelt, muss dahingestellt bleiben.

2) s. AH 55/82

3) *Il faut voir... qu'on ne le rend point plus mauvais?*

4) *Il est Ambassadeur à un quelconque.*

5) Albani war zwar beim Wahltag akkreditiert (s. Repertorium T 382), wurde aber an der Teilnahme gehindert (s. Dizionario biografico I, 599).

Original - AH 64, 109-110 - Blatt 110^V leer

46

1711 Juli 18., Solothurn

A

SCHREIBEN VON [MARIA HELENA BARBARA?] ZURLAUBEN [AN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Je M'acquite d'un devoir le plus iuste et le plus agreable Souhaitant la fête de vôtre Saint Patron [- am 25. Juli, dem Feste des Apostels J a k o b u s d e s A e l t e r e n, beging der Adressat seinen Namenstag -] parfaitement heureuse, ie redoubleray mes prieres, pour vôtre conservation et pour demander, au Seigneur toutes les graces les plus digne de vous, et des bontée dont vous m'honoré, ie vous en fais mille remerciement, et tâcheray par tous les moyens possible de profiter en tous ce qui pourra vous donner de la Satisfaction, et par là mériter la continuation de vos bontez paternelle ...

P.S. Ma maitresse [Maria Helena Barbara Zurlauben dürfte sich als Pensionärin in der Visitation aufgehalten haben] m'a chargé de vous assurer de Ses profond Respects".

Original - AH 64, 111-112 - Blatt 112^V leer